

LE CHANCYLIEN

www.chancy.ch

Editorial

Une législature débute, avec elle un remaniement de la composition des différentes commissions travaillant pour le Conseil municipal.

Une nouvelle équipe est en charge de votre journal communal!

Le CHANCYLIEN garde son nom, car judicieusement trouvé, mais il se refait une petite beauté!

Nous allons tout mettre en oeuvre pour qu'il vous informe et vous divertisse à la fois.

Après les nombreuses heures gracieusement consacrées à celui-ci durant ces dernières années par Mireille Gossauer, que nous tenons à remercier pour son travail, notre nouvelle équipe va déployer toute son énergie pour relever ce défi d'envergure.

Le néo CHANCYLIEN vous réserve une nouvelle rubrique :

* Petites annonces que vous pouvez faire paraître via l'adresse email suivante: anne-map@hotmail.com ou en envoyant un courrier à la mairie.

Et toujours, bien entendu:

* Des reportages hauts en couleurs sur les différentes manifestations ayant fait la joie et le dynamisme de notre village.

* Les nouvelles du travail et des décisions prises au niveau du Conseil et de ses commissions.

* Votre memento, reprenant toutes les informations utiles de notre commune.



Photo: Ringo Bono

Sommaire

P. 1	Editorial et sommaire
P. 2 et 3	Nouveau Conseil municipal
P. 4	Vie municipale
P. 5	Informations officielles
P. 6, 7 et 8	Vie culturelle : BiubStock festival
P. 9, 10 et 11	Vie culturelle: journée propreté
P. 12, 13 et 14	Annonces
P. 15	Vos petites annonces et l'agenda
P. 16	Informations utiles

VIE MUNICIPALE

LE NOUVEAU CONSEIL



Photo prise par Effigie photo

Premier rang (de gauche à droite)

Reynald Hugon, René Gunter (Maire) , Isabelle Giannattasio, Mireille Calame, Corinne Herzig Davidovic

Deuxième rang (de gauche à droite)

Patrick Bouvier et Xavier Beuchat (Adjoints), Tania Maret, Joëlle Noverraz, Anne-Marie Putton

Troisième rang (de gauche à droite)

Michel Gallay, Bueno Viret, Mireille Gossauer, Ringo Bono, Claude Bruhin
(Mme Valérie Moron absente sur la photo)

COMMISSIONS

Exécutif

Maire: René Gunter

Adjoints: Xavier Beuchat
Patrick Bouvier

Affaires sociales, sports et loisirs

Mairie: M. Patrick Bouvier
Présidente: Mme Tania Maret
Vice-Présidente: Mme Joëlle Noverraz
Membres: Mme Isabelle Giannattasio
Mme Corinne Herzig Davidovic
Mme Valérie Moron
Mme Anne-Marie Putton
M. Bueno Viret

Circulation et sécurité routière

Mairie: M. Xavier Beuchat
Président: M. Reynald Hugon
Vice-Président: M. Michel Gally
Membres: M. Ringo Bono
Mme Tania Maret
Mme Valérie Moron
Mme Joëlle Noverraz
M. Bueno Viret

Aménagement, environnement et énergie

Mairie: M. Xavier Beuchat
Présidente: Mme Mireille Calame
Vice-Président: M. Claude Bruhin
Membres: Mme Isabelle Giannattasio
M. Reynald Hugon
Mme Valérie Moron
Mme Joëlle Noverraz

Réclamation concernant la taxe professionnelle

Mairie: M. René Gunter
Membre proposé par le Maire:
M. Roland Perdrisat
Membre nommé par le Maire:
M. Moheddine Amairi
Membres nommés par le Conseil municipal:
M. Michel Gally
Mme Isabelle Giannattasio
M. Reynald Hugon

Bâtiments et travaux

Mairie: M. Patrick Bouvier
Présidente: Mme Corinne Herzig Davidovic
Vice-Président: M. Claude Bruhin
Membres: Mme Mireille Gossauer
Mme Anne-Marie Putton

Finances

Mairie: M. René Gunter
Président: M. Ringo Bono
Vice-Président: M. Reynald Hugon
Membres: Mme Mireille Gossauer
Mme Corinne Herzig Davidovic
M. Bueno Viret

Relations publiques et communication

Mairie: M. René Gunter
Présidente: Mme Anne-Marie Putton
Vice-Présidente: Mme Isabelle Giannattasio
Membres: M. Ringo Bono
Mme Mireille Calame

N'hésitez pas à aborder les membres de nos commissions pour leur poser vos éventuelles questions...

VIE MUNICIPALE

SEANCE D'INSTALLATION DU CONSEIL MUNICIPAL DU 6 JUIN 2011

- ✓ Prestation de serment des Conseillers municipaux présents.
- ✓ Election du bureau du Conseil municipal, soit : M. Michel Gallay, Président, M. Reynald Hugon, Vice-Président, Mme Corinne Herzig Davidovic, Secrétaire.
- ✓ Nomination des diverses commissions.

27 JUIN 2011

Prestation de serment de M. Ringo Bono, absent à la séance d'installation du Conseil municipal du 6 juin 2011.

Le Conseil municipal a décidé à l'unanimité :

- ✓ de déléguer à M. le Maire les compétences pour la passation d'actes authentiques conformément à l'article 30, al. 1, lettre k, de la loi sur l'administration des communes.
- ✓ de déléguer à M. le Maire la compétence de préavisier les demandes de naturalisation d'étrangers âgés de plus de 25 ans.

13 SEPTEMBRE 2011

Le Conseil municipal a pris note de la construction d'un trottoir au chemin de Champlong 43 à 49.

Sur proposition de M. le Maire, le Conseil municipal a décidé à l'unanimité de verser une somme de CHF 500.- aux pays situés dans la Corne de l'Afrique (principalement en Somalie, au nord du Kenya et en Ethiopie) à titre d'aide humanitaire.

Le Conseil municipal a nommé par 11 oui et 1 abstention les Président-e-s et Vice-Président-e-s des locaux de vote pour 2012, soit : Mme Corinne Herzig Davidovic, Présidente, Mme Valérie Froelicher, suppléante de la Présidente, M. Ulrich Wenger, Vice-Président, M. Pierre-André Mathez, suppléant du Vice-Président.

INFORMATIONS OFFICIELLES

Vandalisme sur la voie publique

Dans la nuit de la fête des promotions (du 1^{er} au 2 juillet), des actes de vandalisme ont été perpétrés sur la voie publique au chemin de l'École.

Des plantes de géraniums furent arrachées dans les bacs accrochés à la barrière de la cour du bâtiment abritant la garderie des Crocolions. Ces actes gratuits et imbéciles succèdent à d'autres déprédations régulièrement constatées.

Consécutivement à ces faits, le Maire a déposé une plainte pénale contre inconnu auprès de la police. Il a également demandé la poursuite et la condamnation des auteurs si ces derniers étaient identifiés.

Pour les autorités municipales, il est en effet intolérable que de tels actes d'incivilité soient commis en toute impunité. La mairie prendra donc les mesures nécessaires afin de remédier à de tels agissements.

Informations importantes aux propriétaires de villas, immeubles et jardins

Comme chaque année, lors de ces périodes, des entreprises, non établies en Suisse, et ne connaissant sans doute pas notre législation, effectuent du porte-à-porte pour proposer divers travaux aux propriétaires.

Les travaux ci-dessous sont illégaux et ce pour les raisons suivantes:

Les démoussages des toits, dalles et terrasses, car les produits antimousse ne sont généralement pas dûment autorisés en Suisse.

Les désherbages des toits, terrasses, y compris des chemins et routes privées, avec des produits phytosanitaires (herbicides).

Ces désherbages sont interdits en Suisse sans exception!

Cette information est motivée par le fait que ces travaux ont comme conséquence une contamination de notre environnement et une perturbation de l'équilibre écologique, dues à la pollution des eaux.

BIUBSTOCK 2011: ou quand la musique est à Chancy !!

par Isabelle Giannattasio

...

Les 2,3,4 septembre Chancy fut officiellement pour la deuxième fois le théâtre de son festival de musique rock et death métal; après une année de travail, la jeunesse de Chancy qui compose en grande partie le comité du BiubStock a vu se concrétiser ses espoirs de succès.



5200 visiteurs sur ces trois jours de festivités, malgré une Dame nature qui ne les a pas épargnés, avec une grosse averse le samedi entre 18h et 20h et un temps plutôt maussade.



VIE CULTURELLE

Photos prises par
Effigie photo



Mais grâce à la chaleureuse ambiance au sein du village, la fête a pu se poursuivre après une joyeuse partie dans la paille et dans le foin, répandus sur le site pour ne pas noyer les super festivaliers venus soutenir cette aventure.

**Biub
Stock
Kids
2011**

Entrée Gratuite Chancy • Ge
Dim 4 Sept de 11h à 17h



Photos prises par Effigie photo



Le dimanche, journée des enfants sur le village, encore une fois la pluie s'est invitée pour ne pas dire imposée toute la journée, mais les petits n'ont pas boudé les nombreuses activités qui leur étaient proposées: tour en poney, maquillage, DJ spécial jeunesse, château gonflable et nombreuses autres réjouissances.



Le staff de 170 bénévoles, tous âges confondus, offre sans conteste une belle représentation de la population de Chancy ! 32 prestataires de services et 100 artistes n'ont pas épargné leur énergie pour offrir un festival qui, comme l'expriment les nombreux messages reçus par le comité, a fait plus d'un heureux.



Une organisation du tonnerre !!! On n'est jamais mieux servi que par soi-même pour les compliments!

Les électriciens,



les artistes,



la jeunesse et le comité remercient les habitants de la commune et les représentants de la mairie qui sont venus en nombre et ont soutenu cette aventure.



Info de dernière minute:

L'édition 2012 est déjà en préparation !

Matinée propreté: Des surprises à la pelle !

par Mireille Calame



Le samedi 24 septembre dernier s'est déroulée la traditionnelle matinée propreté. L'occasion de donner un joli coup de propre dans le village et ses abords, mais aussi aux bords du Rhône, dans les bois ainsi que dans les hameaux de la commune. A la clef une benne entière de déchets ramassés et quelques étonnantes trouvailles !

Régis (10 ans) : « On a trouvé un pneu en or, des chaises, un pantalon et même un caleçon ! »

Un concours de photos invitait cette année les quatre équipes participantes à vous rapporter des images de cette mémorable journée. Merci à elles pour leur engagement et pour leurs superbes images. Des photos si réussies que la commission de l'aménagement, de l'environnement et de l'énergie n'a pas eu d'autre choix que de déclarer les « Champions », les « Suricats », les « Castors » et les « Sangliers de Vervaux », les 4 équipes participantes toutes gagnantes ex-aequo!

Au départ, la brume baignait les bois et les rives du Rhône, où patrouillaient bravement les « Sangliers ».



Puis le soleil a pointé son nez et les sacs se sont rapidement remplis. Pour toutes les équipes, encadrées par les pompiers de Chancy, la chasse a été bonne !



Nanny : « Belle ballade ! Au départ, j'étais étonnée en bien. Mais par la suite, je me suis demandée comment des gens pouvaient laisser de telles choses n'importe où : un grill, des jouets, ou des affaires de toilette hors d'usage... ».

Numéro 1 au hit-parade des objets « égarés » dans la nature les bouteilles tous formats confondus...



Jérémie (pompier): « L'ambiance était vraiment sympa. Mais c'est fou ce qu'on peut retrouver souvent même à 2m des poubelles! »



Jalla : « Maintenant c'est propre ! »



Isabelle: « Dans le village, on a ramassé des doudous abandonnés et un T-shirt pour chien, mais un des endroits les plus pollués est le site de l'entreprise Sicli. On y voit même une voiture brûlée ».

Guillaume (8 ans) : « On a même trouvé une caisse à chat dans la forêt. Je me demande comment elle est arrivée là ».

Julie (13) : « A Vers -Vaux, on a même trouvé un poteau routier ! »



A l'arrivée, une joyeuse grillade offerte par la commune a réuni et gaiement requinqué les participants petits et grands.

Remerciements à tous les photographes, en particulier à Ringo Bono et Régis, Guillaume Spencer, Julie Bouvier, Aurélie Rey et Jacques Pillet.

ANNONCES

TPG

Nouveau réseau
dès le 11
décembre 2011.
Désormais le K et
le L traversent le
village de Bernex
pour compenser la
suppression des
trolleybus
renseignements:
www.tpg.ch

Genève rando

Les personnes
intéressées par des
randonnées
accompagnées en Suisse
ou en France voisine
peuvent se rendre à la
mairie où des brochures
sont disponibles.
www.geneverando.ch

Défibrillateur cardiaque

La commune possède un
défibrillateur cardiaque,
les personnes sachant
s'en servir ou souhaitant
suivre une formation sont
priées de s'annoncer au
secrétariat de la mairie.

Département de la sécurité,
de la police et de
l'environnement

L'Office cantonal de la population

regroupant
le Service suisse et gestion des
données, le Service des passeports et
de la nationalité, le Service cantonal
des naturalisations, la Direction
cantonale de l'état civil, le Service
étrangers, le Service asile et aide au
départ
sera atteignable

dès le lundi 3 octobre
2011

au

022 546 46 46

du lundi au vendredi de 8h30 à
12h30

Ouverture des guichets :
du lundi au vendredi de 7h30 à 15h30 Route de
Chancy 88 - 1213 Onex
Service asile et aide au départ du lundi au
vendredi de 8h00 à 11h30 et de 13h45 à 15h30
Route de Chancy 90 - 1213 Onex
www.ge.ch/ocp



Association le Couffin

Vous avez en peu de temps libre ????
Le domaine de la petite enfance vous intéresse ????
Alors prenez contact avec nous.
Nous sommes à la recherche de

Familles d'accueil de jour

Afin de pouvoir répondre aux demandes de garde de jeunes enfants de 4 mois à 12 ans
Nous vous offrons les formations continues, ainsi qu'une prime de fin d'année...

Baby-sitter

Notre association prend en charge le coût de la formation de la Croix-Rouge (145.-).

Bénévoles - membres de comité

Afin d'amener de nouvelles idées lors de nos séances de comité
(environ 6 séances par année en soirée)

L'Association Le Couffin est une association d'aide
au placement d'enfants sans but lucratif, subventionnée par les Communes
d'Aire-la-Ville, Avully, Avusy, Cartigny, Chancy, Laconnex et Soral

022 756 09 91 - 079 686 54 55

lecouffin@gmail.ch
www.lecouffin.ch

Vente de 2ème main

Venez visiter et peut être trouver l'habit qui vous manque à la boutique de vente de
2ème main pour enfants de 0 à 16 ans au 1er étage de la salle communale de Chancy.

Mardi 16h à 18h / Samedi matin 10h à 12h

Vous pouvez déposer les habits étiquetés avec leur prix contre une taxe dépôt de 5.-
(10% de la vente sera prélevé).

Renseignements: Patricia Amairi 076/563 51 78 ou 022/ 756 49 39

Groupement sportif de Chancy

Le Groupement Sportif de Chancy vous annonce qu'il reste quelques places pour les cours suivants:

CHF 30 de rabais pour chacune de ces activités
sur les prix du tous ménages d' Août 2011

Tonic-Aérobic le lundi de 19h15 à 20h15
(essai sur place gratuit pendant 2 semaines)

Les Ateliers du Mouvement à Chancy le jeudi de 9h30 à 10h30
(essai sur place gratuit pendant 2 semaines)

" Je bouge en douceur ... et je me sens bien ! "

Repérage physiologique : comment est-ce que je bouge ?

Quelles sont mes habitudes posturales ? Puis-je les améliorer ?

Apprentissage de mouvements doux et profonds, mobilisation fonctionnelle du corps

Arts martiaux, MMA pour enfants le samedi de 9h30 à 10h00 et de 10h00 à 11h00 de 6 à 12 ans

Bibliothèque



ENEZ NOUS RENDRE VISITE!

Une équipe de bénévoles vous renseigne, vous conseille et vous attend !

Des livres pour tous: enfants, ados, adultes
(romans, thrillers, BD, albums pour les petits, documentaires)

Coins lecture

Livres en prêt gratuitement jusqu'à 4 semaines

Bibliothèque de Chancy, 81 rte de Bellegarde

Heures d'ouverture: Mercredi 16h à 18h

Vendredi 17h à 19h

(Fermée pendant les vacances scolaires)

EMPLACEMENT RESERVE A VOS PETITES ANNONCES

Troc, co-voiturage, bons plans à partager, offre ou demande de services, ou quelque chose à offrir aux voisins?

Envoyez vos annonces à anne-map@hotmail.com ou par courrier à la mairie de Chancy

A donner:
topinambours frais
du jardin.
Tél: 022 321 52 02

Echange graines
de tomates "grosses de Rome"
contre toute autre espèce
potagère, si possible facile à
cultiver. Tél: 079 287 98 62

Trucs et astuces: pour tenir
les fouines à distance, un
sachet contenant des poils de
chien, près de l'objet à
protéger, peut s'avérer très
efficace.

L'espace des petites annonces est réservé aux personnes privées. La rédaction se réserve le choix de leur publication.

Levée des déchets
encombrants,
le 1er décembre

Tournoi des écoles de
Rugby à Avusy dès
midi, le 13 novembre

34ème Course de
l'Escalade de Genève,
le samedi 3 décembre

Marché de Noël,
le samedi 3 et
le dimanche 4 décembre
à Chancy

Fête de l'Escalade,
le 9 décembre à la
salle communale de
Chancy

RENSEIGNEMENTS UTILES

MAIRIE DE CHANCY

Route de Valleiry 4
Tél: 022/756 90 50
Fax: 022/756 90 55

info@chancy.ch

www.chancy.ch

Anouk Spencer,
secrétaire responsable
Patricia Gafner, secrétaire
Lundi 15h30 à 17h
Mardi et Mercredi
10h à 11h30 / jeudi 17h à 19h

VOIRIE ET CONCIERGERIE

Frédéric Gunter
Christophe Egenter
Maude Hoffmann
Tel: 022/756 23 31

ETAT CIVIL

Etat civil de Bernex
Mairie de Bernex
Tél: 022/850 92 30
René Gunter,
Patrick Bouvier et
Xavier Beuchat, suppléants
Tél: 022/756 90 50

ECOLE

Directeur: M. Philippe Tièche
Tél: 022/756.38.47

BIBLIOTHEQUE

Resp: Christianne Wenger
81, rte de Bellegarde
Tél: 079/226 55 21
Mercredi 16h à 18h
Vendredi 17h à 19h

SERVICE DU FEU 118

Capitaine: Frédéric Gunter
Plt: Patrick Bouvier
Plt: Fernando Botta

POSTE D'AVULLY

Lundi à vendredi:
8h-11h/15h30-18h
Samedi: 9h - 11h
Tél: 022/756 12 51
Fax: 022/756 38 63

CAS BERNEX

Hospice général:
022/420 40 00
FSASD 022/420 40 20
Consultations gratuites
parents-enfants par les
infirmières 022/420 40 00
mardi 15h à 17h

ASSOCIATIONS CULTURELLES

BiubStock festival

Président: Bueno Viret
Tél: 022/756 03 87

Fanfare « L'écho de la Champagne»

Président: Jean-Claude Gallay
Tél: 022/756 21 39

Cours de solfège débutants
Laetitia Gallay 022/756 21 39

Cours de musique instruments
Michel Gallay 022/756 24 22

Jazz au pied du mur

Président: Pierre-Alain Maret
Tél: 022/756 22 95

Jeunesse de Chancy

Président: Bueno Viret
Tél: 022/756 03 87

La Chancylienne

(musique et théâtre)

Présidente: Marianne Maigre
Tél: 022/792 36 01

ASSOCIATIONS SOCIALES

Jardin d'enfants-garderie

«Les Crocolions»

Responsable: Nina Guinand
Tél: 022/756 42 60

Activités parascolaires GIAP

Tél: 079/909 51 53

Association des Parents d'Elèves (APE)

Présidente: Delphine Voellinger
Tél: 022/756 30 50

Association du Restaurant scolaire

Présidente: Mireille Gossauer
Tél: 022/756 26 63

ASSOCIATIONS DIVERSES

Amicale des pompiers

Président: Emiliano Bolzan
Tél: 079/206 73 13

Groupe des dames paysannes

Présidente: Mireille Wenger
Tél: 022/756 09 29

ASSOCIATIONS

SPORTIVES

Groupement Sportif de Chancy

Président: Alexandre Schlaefli
Tél: 022/756 24 45

Opikanoa -

Les canoës du Rhône

Président: François Vernier
Tél: 079/352 97 07